

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Helvetia Unita - Ein nationales Horoskop  
**Autor:**ENZLER, Simon / Gmünder, Remo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-606394>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Helvetia Unita – EIN NATIONALES HOROSKOP

14

Nebelspalter  
Dezember 2005

IN DER DUNKLEN JAHRESZEIT STRAHLEN DIE STERNE AM HELLSTEN. UND DIE ZAHLREICHEN HOROSKOPPE VERRATEN UNS WER WIR SIND UND WOHNEN WIR GEHEN. DOCH WIE SIEHT ES AUS, WENN MAN EINE GANZE NATION ALS OBJEKT DER DEUTUNG NIMMT?

## Angaben zur Person

WIR SCHREIBEN DAS JAHR 1291. AM ERSTEN AUGUST UM 22 UHR 10 HABEN SICH AUF DEM RÜTLI DREI HEBMANNEN VERSAMMELT UM DEM HABSBURGISCHEN LEIB EIN KIND, EIN MÄDCHEN ZU ENTREISSEN. ZUERST SOLLTE ES ANNEBÄBI VON MELCHTAL HEISSEN, DOCH DIE ANDEREN ZWEI GEBURTSHELFER, STAUFFACHER UND FÜRST, FÜHLTEN SICH BENACHTEILIGT UND BESTANDEN AUF EINEN GEMEINSAMEN NAMEN. UND SO WURDE DAS KIND HELVETIA UNITA GETAUFT.

## Aszendent Widder – Mond im Krebs

DIESES KIND HAT SEINEN ASZENDENTEN IM WIDDER, WAS AUF DIE POLITISCHE BEENGTHEIT DER ZEIT UND DIE BEVORMUNDUNG DURCH DIE MUTTER DEUTET. DAS WIDERSTREBEN IST QUASI TAUFPATE VON UNSERER KLEINEN HELVETIA. SO WURDE DER MUTTER VON ANFANG AN DAS SORGERECHT VERWEHRT, WAS VERSTÄNDLICHERWEISE EIN SCHMERZLICHES EREIGNIS WAR: ZUM ZEITPUNKT DER GEBURT BEFAND SICH DER MOND NÄMLICH IM KREBS, WAS NUR HEISSEN KANN, DASS DIE HABSBURGERIN IN DIESER NACHT ZURÜCKKREBSEN MUSSTE, ENTLEDIGT ALL IHRER ANSPRÜCHE.

## Lilith im Schützen

DASS DIESE Abspaltung NICHT NUR VON AUSSEN KAM, BELEGT DIE RACHEGÖTTIN LILITH IM SCHÜTZEN. EIN UNBÄNDIGER FREIHEITSDRANG, EINE GEWISSE ANGEBORENE AGRESSION UND DIE AFFINITÄT FÜR WAFFEN IST BIS HEUTE AUF DEM ZWEIFRÄNKLER ZU SEHEN. MIT DEM GEKRÖNTEN HAUPT UND EINEM LÄSSIG GEHALTENEN SPEER DURCHSTÖSST HELVETIA DEN BEDROHLICHEN STERNENKRANZ, DER IHREN ZIERLICHEN KÖRPER UMGIBT. DIE JUGENDLICHE WUT ZEIGT SICH AUCH IN DER TATSACHE, DASS SICH HELVETIA LEDIGLICH AUF DEN SCHILD STÜTZT ANSTATT IHN ZUR ABWEHR VOR DER BRUST ZU FÜHREN. VON NUN AN GILT: ANGRIFF IST DIE BESTE VERTEIDIGUNG ODER WENN ICH DEN GEGNER ERWISCHE BEVOR ER ES MERKT, BRAUCHE ICH DEN SCHILD NICHT MEHR UND KANN IHN DEM LANDESMUSEUM SPENDEN.

## Steinbock im zehnten Haus

IN DIESER GESTE ZEIGT SICH AUCH DAS VERHÄLTNISS ZUR TRADITION. DIES VERSINNBILDLICHT DER STEINBOCK IM ZEHNTEN HAUS. MIT SPITZEN HÖRNERN STEHT ER AUF DEN URSCHWEIZER BERGEN UND SCHAUT TRAURIG AUF DIE NAHENDEN JÄGER, DIE IHN UM 1650 AUSROTTE SOLLTEN. DANACH KOMMEN FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT VIELVERSPRECHENDERE, IMPORTIERTE BERGZIEGEN ZUM ZUG. DER STEINBOCK WIRD ERST IN DEN 20ER-JAHREN DES LETZTEN JAHRHUNDERTS WIEDER ANGESIEDELT, JEDOCH VOR ALLEM FÜR TOURISTISCHE



15

Nebelspalter  
Dezember 2005

ZWECHE. IN DIESEM SINNE IST TRADITION ÜBERLIEFERTES, DAS DEN ZWECK VERLOREN HAT, ABER AUF EWIG SAKROSANKT IST.

## Sonne im fünften Haus – Mars im Löwen

DIE SONNE IM FÜNFTEN HAUS VERHEISST NICHT NUR EINEN WARMEN MAI 06, SONDERN WEIST AUCH AUF EINE AUSGELASSENE VERSPIELTHEIT IM SOMMER HIN.

DA DIE LEBENSFREUDE, DIE DARAUS ENTSPRINGT, VON AUSSEN BEARGWÖHNT WIRD, MUSS EBEN DIESE LEBENS- UND SPIELFREUDE ÜBER DIE NÖRDLICHEN GRENZEN GETRAGEN WERDEN UND VERSPRICHT RUHM UND EHRE. AUCH WENN DER WIDDER IM SECHSTEN HAUS, ALSO IM SÜDOSTEN, UNTER DEM EINFLUSS VON MARS TOBT, GILT ES AM BALL ZU BLEIBEN. ZUDEM STEHT DER KÄMPFERISCHE MARS IM ZEICHEN DES LÖWEN, WAS DEN SICHELMONDKNOTEN AUF ABSEHBARE ZEIT NICHT LÖSEN KANN – GUT GEBRÜLLT LÖWE!

## Pluto im Wassermann

KOPFZERBRECHEN BEREITET JEDOCH PLUTO IM WASSERMANN: DER WASSERMANN, ALSO THOMAS BUCHELI, KÜNDIGT SCHLECHTES WETTER AN, SO SCHLECHT, DASS MAN NICHT MAL DEN HUND, ALSO PLUTO, VOR DIE TÜR LÄSST.

## Venus in den Zwillingen

DIES BEDEUTET EINE AUSGESPROCHENE KOMMUNIKATIONSFREUDE. LUSTVOLL WIRD BILATERAL WEITERPARIERT. JEDOCH GESCHIEHT DIES IN EINER EBENSOWIE SPONTANEN, WIE AUCH UNVERBINDLICHEN WEISE. TIEFSCHÜRFENDE GESPRÄCHE UND LANGE, VERZEHRENDE BlicKE SIND NICHT HELVETIAS DING. SIE SPRINGT LIEBER LEICHTFÜSSIG VON EINEM INTERESSANTEN THEMA ZUM NÄCHSTEN UND WIRFT DEN ZWEIFEL AN DER ERNSTHAFTIGKEIT AUF. WENN EINE BEZIEHUNG FUNKTIONIEREN SOLL, MUSS SIE VIEL SPIELRAUM LASSEN, ANSONSTEN DROHT DAS REFERENDUM!

## Medium Coeli (MC)

DER MC IST KULMINATIONSPUNKT DER PERSÖNLICHEN ENTWICKLUNG UND STEHT WIEDERUM IM STEINBOCK, DEM WIR IM ZUSAMMENHANG MIT DER TRADITION SCHON BEGEGNET SIND. EINE GEWISSE RÜCKWÄRTS GEWANDTE VERSTAUBTHEIT ERSCHWERT ES UNSERER HELVETIA EIN BISSCHEN, IHREN PLATZ IN DEN NATIONEN ZU FINDEN. IHRE VISIONEN SPEISEN SICH AUS TRADITIONEN UND IHRE LEISTUNGEN SIND OFT ZIEMLICH UNSPEKTAKULÄR (MAL ABGESEHEN VON DIVERSEN NEUEN HYMNEN-VARIATIONEN, JEWEILS UM MITTERNACHT AUF DEM BEROMÜNSTER UND DEM RAUCHVERBOT IN DER SBB). JEDOCH GIBT ES HOFFNUNG, WENN DIE FRUSTRATION DER EINSAMKEIT ÜBERHAND GEWINNT. DIESE EINSICHT MOTIVIERT SIE, VERANTWORTUNG ZU ÜBERNEHMEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN SCHWIERIGKEITEN ZU MEISTERN. DABEI IST WICHTIG, DASS SIE SICH AUF IHR HERZ VERLÄSST, SICH DARAUF BESINNT, WOHER SIE STAMMT UND VOR ALLEM WARUM SIE GEZEUGT WURDE, NÄMLICH ZUM AUFBRUCH!

SIMON ENZLER Text REMO GMÜNDER Illustration

Alles wird besser!